



Tlač a informácie

Súdny dvor Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 34/17
V Luxemburgu 28. marca 2017

Rozsudok vo veci C-72/15
The Queen, na žiadosť PJSC Rosneft Oil Company, predtým Rosneft Oil
Company OJSC/Her Majesty's Treasury, Secretary of State for Business
Innovation and Skills a The Financial Conduct Authority

Reštriktívne opatrenia prijaté Radou v kontexte krízy na Ukrajine voči určitým ruským podnikom, vrátane spoločnosti Rosneft, sú platné

Súdny dvor má právomoc rozhodnúť v prejudiciálnom konaní o zákonnosti reštriktívnych opatrení prijatých voči jednotlivcom a subjektom v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky

Rozhodnutím z 31. júla 2014¹ a nariadením z toho istého dňa² prijala Rada reštriktívne opatrenia ako odpoveď na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine. Tieto opatrenia zavádzajú obmedzenia na určité finančné operácie a na vývoz určitého tovaru a citlivých technológií, obmedzujú prístup určitým ruským subjektom na kapitálové trhy a zakazujú poskytovanie služieb potrebných pre operácie v súvislosti s vyhľadávaním, prieskumom a ťažbou ropy. Cieľom opatrení prijatých Radou je zvýšiť Rusku náklady na konanie, ktoré vyvíja v snahe narušiť zvrchovanosť Ukrajiny. Jednou zo spoločností, ktorých sa tieto opatrenia týkajú, je ruská spoločnosť Rosneft, zameriavajúca sa na odvetvie ropy a plynu.

Rosneft na Vyššom súdnom dvore v Anglicku (High Court of Justice, England and Wales) napadá z hľadiska práva Únie platnosť reštriktívnych opatrení prijatých voči nej Radou, ako aj vykonávacích opatrení prijatých Spojeným kráľovstvom na základe aktov Rady. Tento súd sa v podstate Súdneho dvora pýta, či sú akty Rady a Spojeného kráľovstva platné.

Pokiaľ ide o opatrenia prijaté Spojeným kráľovstvom, vnútroštátny súd si predovšetkým jednak kladie otázku, či tento členský štát mohol v prípade porušenia reštriktívnych opatrení zaviesť trestnoprávne sankcie predtým, než Súdny dvor dostatočne objasní význam pojmov použitých Radou, a jednak, či sa reštriktívne opatrenia týkajú spracovania platieb bankami a zakazujú vydávanie globálnych vkladových potvrdení, ktoré sa týkajú akcií vydaných pred prijatím týchto opatrení.

Vo svojom dnešnom rozsudku **sa Súdny dvor na úvod domnieva, že má právomoc rozhodnúť v prejudiciálnom konaní o platnosti aktu prijatého na základe ustanovení týkajúcich sa spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky („SZBP“)**, akým je rozhodnutie Rady. Spresňuje však, že návrh na začatie prejudiciálneho konania sa musí týkať buď preskúmania zákonnosti samotného rozhodnutia s prihliadnutím na článok 40 ZEÚ (článok, ktorý v podstate upravuje vzťah medzi SZBP a ostatnými politikami Únie), alebo preskúmania zákonnosti reštriktívnych opatrení voči fyzickým alebo právnickým osobám.

Súdny dvor ďalej konštatuje, že **nie je daná žiadna skutočnosť, ktorá by mohla mať vplyv na platnosť rozhodnutia alebo nariadenia**. Súdny dvor vychádza konkrétne z toho, že skutočnosť, že rozhodnutie stanovuje časť obsahu nariadenia a spresňuje predmet reštriktívnych opatrení, nezasahuje do výkonu právomocí priznaných vysokému predstaviteľovi Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Komisii. Navyše uvádza, že dohoda o partnerstve a spolupráci medzi

¹ Rozhodnutie Rady 2014/512/SZBP z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 229, 2014, s. 13), zmenené a doplnené rozhodnutím Rady 2014/872/SZBP zo 4. decembra 2014 (Ú. v. EÚ L 349, 2014, s. 58).

² Nariadenie Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 229, 2014, s. 1), zmenené a doplnené nariadením Rady (EÚ) č. 1290/2014 zo 4. decembra 2014 (Ú. v. EÚ L 349, 2014, s. 20).

Európskou úniou a Ruskom nebráni prijatiu takých aktov.³ Rada tiež sporné akty dostatočne odôvodnila. Súdny dvor konštatuje, že význam cieľov sledovaných spornými aktmi môže odôvodniť negatívne následky pre určité hospodárske subjekty. S prihliadnutím najmä na postupný vývoj intenzity reštriktívnych opatrení prijatých v reakcii na krízu na Ukrajine, nemožno zásah do slobody podnikania a práva vlastníť majetok spoločnosti Rosneft považovať za neprimeraný.

Súdny dvor sa tiež domnieva, že **pojmy nariadenia nebránia tomu, aby členský štát uložil trestnoprávne sankcie, ktoré sa majú uplatniť v prípade porušenia ustanovení nariadenia.** Skutočnosť, že pojmy použité v tomto nariadení môžu byť predmetom následného postupného objasňovania Súdnym dvorom, nebráni tomu, aby členský štát prijal sankcie na účely zabezpečenia účinného uplatňovania nariadenia.

Súdny dvor konštatuje, že **reštriktívne opatrenia sa netýkajú spracovania platieb bankami.** Uvádza, že normotvorca Únie by použil iný výraz ako „finančná pomoc“, ak by chcel, aby sa na spracovanie všetkých bankových prevodov vzťahovala žiadosť o dodatočné povolenie, s prihliadnutím na skutočnosť, že platobné služby poskytujú finančné inštitúcie v úlohe sprostredkovateľov bez využitia vlastných finančných prostriedkov; Súdny dvor v tomto kontexte navyše uvádza, že cieľom nariadenia nie je stanoviť zmrazenie majetku ani obmedzenie v oblasti prevodu finančných prostriedkov.

Súdny dvor nakoniec rozhodol, že opatrenia zakazujú vydávanie globálnych vkladových potvrdení, ktoré sa týkajú akcií vydaných pred prijatím týchto opatrení.

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu práva Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdného dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106

³ Dohoda o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Ruskou federáciou na strane druhej, podpísaná na Korfu 24. júna 1994.